

ENDROIT - LOCATION			VILLE - TOWN			DATE			DIVISION			CLASSE - CLASS			N° MATCH - GAME N°			LIGUE LEAGUE																	
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS			VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME						LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME			MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS																							
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES	POINTAGE - SCORE					NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA	G	G	POINTAGE - SCORE					N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES															
			BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.						BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.				BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.										
PUNITIONS - PENALTIES			MINEURES - MINORS			AUTRES - OTHERS						AUTRES - OTHERS			MINEURES - MINORS																				
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.																
FUSILLADE / SHOOTOUT			BUT GOALS			BUT GOALS						BUT GOALS			BUT GOALS																				
1		6		1		6		1		6		1		6		1		6																	
2		7		2		7		2		7		2		7		2		7																	
3		8		3		8		3		8		3		8		3		8																	
4		9		4		9		4		9		4		9		4		9																	
5		10		5		10		5		10		5		10		5		10																	
			(LETTRES MOULÉES)			ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH			(PRINTED LETTERS)						ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			(PRINTED LETTERS)																	
						ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH									ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH																				
						PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT									PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT																				
						PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT									PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT																				
			TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE			2e PÉRIODE			1re PÉRIODE			GARDIENS			1re PÉRIODE			2e PÉRIODE			3e PÉRIODE			SUPP. OVERTIME			TOTAL		
			MIN L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			No No			B/G L/S B/G L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			L/S B/G L/S B/G			B/G L/S MIN					
FRANC JEU			TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT			POINTAGE FINAL / SCORE			(LETTRES MOULÉES)			OFFICIELS / OFFICIALS			(PRINTED LETTERS)			POINTAGE FINAL / SCORE			TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT			FRANC JEU											
						JUGE DE BUT GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES LINESMAN						DÉBUT / START			FIN / END														
						JUGE DE BUT GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES LINESMAN																							
						ANNONCEUR ANNOUNCER						ARBITRE REFEREE																							
						CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER						ARBITRE REFEREE																							
						MARQUEUR SCOREKEEPER						SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE			X																				